

(ii) ze względu na zbyt długi czas trwania postępowania administracyjnego wszczętego przez Komisję zostało naruszone prawo do obrony Socitrel; zostało również zakwestionowane prawo do procesu w rozsądnym terminie przewidziane w art. 6 ust. 1 Europejskiej konwencji praw człowieka;

oraz tytułem ewentualnym:

- (iii) naruszenie art. 101 TFUE i oczywisty błąd w ocenie, ponieważ uznano, że Socitrel nie działał na rynku w sposób autonomiczny;
- (iv) skarżąca zarzuca, iż Komisja dopuściła się również oczywistego błędu w ocenie włączając do całkowitego obrotu przy ustalaniu granicy 10 % obrotu w celu obliczenia grzywny obrót uzyskany przez przedsiębiorstwa Emesa, Galycas i ITC, które nie należały do grupy Previdente w momencie popełnienia naruszenia oraz
- (v) przy ustalaniu kwoty grzywny Komisja naruszyła zasady proporcjonalności i niedyskryminacji oraz ochrony uzasadnionych oczekiwań.

Skarga wniesiona w dniu 15 września 2010 r. — Companhia Previdente przeciwko Komisji

(Sprawa T-414/10)

(2010/C 317/63)

Język postępowania: portugalski

Strony

Strona skarżąca: Companhia Previdente — Sociedade de Controle de Participações Financeiras, S.A. (Lizbona, Portugalia) (przedstawiciele: D. Proença de Carvalho i J. Caimoto Duarte, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności w części art. 1 i 2 decyzji Komisji z dnia 30 czerwca 2010 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG (sprawa COMP/38.344 — Stal sprężająca) w zakresie dotyczącym skarżącej,
- stwierdzenie, że jakiegokolwiek obniżenie grzywny nałożonej na Socitrel w ramach innych skarg dotyczących naruszeń, za które Companhia Previdente odpowiada solidarnie, musi spowodować automatyczne równoważne obniżenie grzywny nałożonej solidarnie na Companhia Previdente.

Zarzuty i główne argumenty

Decyzja zaskarżona przez skarżącą w ramach niniejszego postępowania jest tożsama z decyzją stanowiącą przedmiot skargi w

sprawie T-385/10 ArcelorMittal Wire France i in. przeciwko Komisji.

W swej skardze skarżąca podnosi, że:

- (i) doszło do naruszenia art. 101 TFUE oraz zasady odpowiedzialności indywidualnej za czyn zabroniony w świetle art. 6 Europejskiej konwencji praw człowieka oraz w świetle art. 23 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 traktatu⁽¹⁾. Zaskarżona decyzja jest wadliwa ze względu na oczywisty błąd w ocenie dotyczący uznania Companhia Previdente solidarnie odpowiedzialną za naruszenia popełnione przez Socitrel w zakresie, w jakim przekroczone w niej górną granicę grzywny określoną w art. 23 ust. 2 rozporządzenia nr 1/2003.
- (ii) doszło do naruszenia art. 296 TFUE w zakresie w jakim nie obalono argumentów skarżącej, nie wykluczono zasadniczo domniemania wywierania przez Companhia Previdente decydującego wpływu na Socitrel w okresie od 1998 do 2002 r. w celu obciążenia odpowiedzialnością solidarną i w celu obliczenia grzywny ani też nie wyjaśniono w należyty sposób na czym opiera się wniosek, że istniał tego rodzaju wpływ w poprzednim okresie od 1994 do 1998 r. w odniesieniu do którego zasadniczo nie ma zastosowania takie domniemanie.

Tytułem ewentualnym skarżąca podnosi, że:

- (iii) doszło do naruszenia art. 101 TFUE ust. 1, art. 53 Porozumienia EOG i art. 23 ust. 2 rozporządzenia nr 1/2003 jak również zasady proporcjonalności ze względu na przekroczenie górnej granicy grzywny, jaką można było nałożyć na Companhia Previdente.
- (iv) miało miejsce naruszenie zasad proporcjonalności i niedyskryminacji z uwagi na nieuwzględnienie kontekstu gospodarczego obecnego kryzysu i braku zdolności zapłacenia grzywny przez Companhia Previdente.

⁽¹⁾ Dz.U. 2003, L 1, s. 1.

Skarga wniesiona w dniu 15 września 2010 r. — Emme przeciwko Komisji

(Sprawa T-422/10)

(2010/C 317/64)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Emme Holding SpA (Pescara, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci G.Visconti, E. Vassallo di Castiglione, M. Siragusa, M. Beretta i P. Ferrari)